

**PRELIMINARES:**

Aclarar bien las tuberías de alimentación para eliminar los residuos de suciedad.

**MONTAJE**

(Art. 2835C-2845C-9135-9137) Introducir las guarniciones en la sede de la tuerca de conexión, enroscar los excéntricos a los rosetones y enroscar todo en las tuercas de conexión. Proceder a la unión del grifo con la red cerciorando se de que la alimentación del agua caliente esté a la izquierda del mismo grifo. Introducir el caño teniendo cuidado de no estropear las guarniciones OR y bloquearlo con casquete especial (sólo para 2835C-2845C). Unir el flexible ducha a la conexión fileteada (sólo para 9135-9137).

(Art. 9175) Encastrar en la pared el bloque de los grifos y el grupo desviador procediendo a la uniones con la red hidrica y entre si con las salidas deseadas.

Con la pared azulejada se procede, después de haber quitado las protecciones de plástico, al montaje de las partes externas bloqueando las manillas y las palancas con los tornillos y las chapas fileteadas apropiadas.

**SUSTITUCIÓN DE LOS TORNILLOS**

Cerrar el agua de la instalación principal, quitar la manilla desenroscando la chapa y el tornillo, quitar la campana desenroscándola y proceder a la sustitución usando la llave de 17mm.

**SUSTITUCIÓN DEL CARTUCHO**

Cerrar el agua de la instalación principal, quitar el taponcito, aflojar el tornillo y tirando, sacar la manilla. Quitar la abrazadera desenroscándola con la llave en dotación y proceder a la sustitución del cartucho.

**MANUTENCIÓN Y LIMPIEZA**

Limpiar periódicamente e inmediatamente después de su primera utilización el filtro aireador, con el fin de evitar reducciones de potencia. Se aconseja limpiar el grifo exclusivamente con agua y jabón evitando absolutamente utilizar detergentes y abrasivos. La Newform S.p.A. no responderá de los daños causados por el incumplimiento de tales reglas.

Se recomienda, para una mayor duración del mezclador y su cartucho, la instalación de filtros agua arriba del mezclador.

**VORBEMERKUNGEN**

Alle Zuleitungsrohre gut spülen, um die Schmutzreste zu entfernen.

**MONTAGE**

(Art. 2835C-2845C-9135-9137) Die Dichtungen in den Sitz der Anschlußmuttern einführen, die Nocken an die Unterlegscheiben und das Ganze an die Anschlußmuttern schrauben. Den Hahn am Wassernetz anschließen und sich dabei vergewissern, daß sich die Warmwasserzufuhr links des Wasserhahnes befindet. Das Rohr hineinstecken und dabei achten, daß die O-Ringe nicht beschädigt werden; dann das Rohr mit der eigens dazu bestimmten Kuppe festmachen (nur bei den Artikeln 2835C-2845C). Den Brauseschlauch mit dem gewindegeschlittenen Anschlußstück verbinden (nur bei den Artikeln 9135-9137). (Art. 9175) Das Gehäuse der Wasserhähne und den Umschaltatz in die Wand einbauen, dann am Wassernetz und -untereinander- an den erwünschten Auslässen anschließen. Sobald die Wand gefliest ist, nach Abnehmen des Plastikschutzes die Außenteile installieren, wobei die Griffe und die Hebel mit den Schrauben und den passenden gewindegeschlittenen Plättchen befestigt werden.

**AUSWECHSELN DES GEWINDEVERSCHLUSSES**

Das Wasser der Hauptanlage zudrehen, den Griff abmontieren, indem man das Plättchen und die Schraube losschraubt, den Deckel abschrauben und ihn dann mittels eines 17mm Schraubenschlüssels auswechseln.

**AUSWECHSELN DER KARTUSCHE**

Das Wasser der Hauptanlage zudrehen, den Schraubstößel abnehmen, die Schraube lockern und durch Ziehen den Griff herausnehmen. Die Nutmutter mittels des mitgelieferten Schraubenschlüssels losschrauben und die Kartusche auswechseln.

**WARTUNG UND REINIGUNG**

Den Lüftungsfiler periodisch und sofort nach erstmaligem Gebrauch reinigen, um Durchflußverminderungen zu vermeiden.

Außerdem wird empfohlen, den Wasserhahn ausschließlich mit Wasser und Seife zu putzen und die Verwendung von Detergentien und Schleifmitteln absolut zu vermeiden. Die Firma Newform S.p.A. haftet nicht für Schäden, die durch Nichtbeachtung solcher Vorschriften verursacht werden.

Zu einer längeren Dauer des Mischers und der Kartusche, wird es empfohlen, Untertisch-Filterhähne zu installieren.



antea

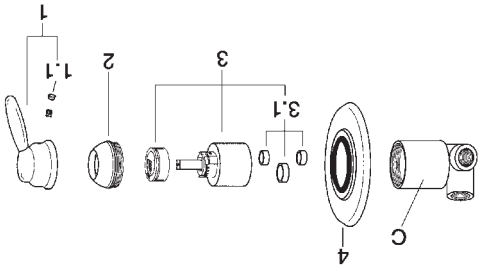
**2835C-2845C**  
**9135-9137**  
**9175**

**Istruzioni di montaggio**  
**Instructions for the assemblage**  
**Instructions de montage**  
**Montageanweisungen**  
**Instrucciones para el montaje**

Newform S.p.A. Via Marconi, 25/A  
Frazione Vintebbio - Serravalle Sesia 13037 (VC) Italy  
Tel. +39 / 0163452011 (r.a.) - Fax commerciale +39 / 0163459745  
Fax amministrativo +39 / 0163458983  
www.newform.it - e-mail: newform@newform.it

antea

9175

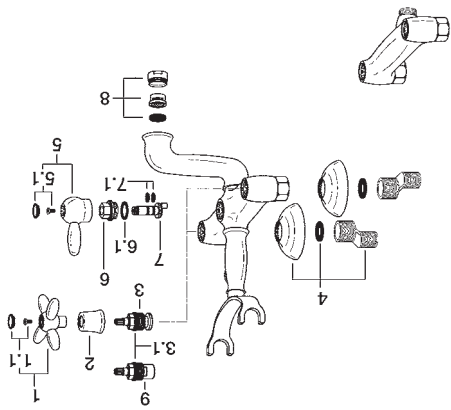


1	14116
1,1	13060
2	3280
3	106
3,1	10005
4	4750

N. RICAMBIO  
ARTICLE N.  
ARTICLE N.  
EINZELHEIT NR.  
N. DE REPUESTOS

antea

9135-9137

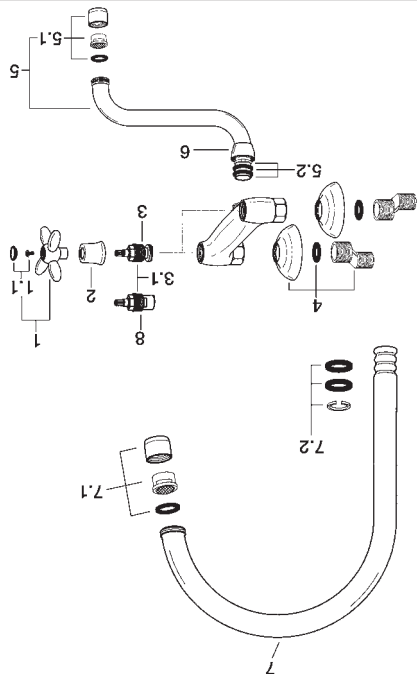


1	9197
1,1	13952
2	13954
3	13955
3,1	13970
4	13065
5	14112
5,1	14115
6	14119
6,1	14120
7	14121
7,1	14122
8	11215
9	10237

N. RICAMBIO  
ARTICLE N.  
ARTICLE N.  
EINZELHEIT NR.  
N. DE REPUESTOS

antea

2835C-2845C



1	9197
1,1	13952
2	13954
3	13955
3,1	13970
4	13065
5	14118
5,1	102
5,2	14101
6	14102
7	14100
7,1	102
7,2	14101
8	10237

N. RICAMBIO  
ARTICLE N.  
ARTICLE N.  
EINZELHEIT NR.  
N. DE REPUESTOS

**ENTRETIEN ET NETTOYAGE**  
Nettoyer le filtre d'aération périodiquement et tout de suite après la première utilisation afin d'éviter des réductions de portée. Il est conseillé en outre de nettoyer le robinet exclusivement avec de l'eau savonneuse en évitant de la manière la plus catégorique les détergents et les produits abrasifs. La Maison Newform S.p.A. ne répond pas des dommages causés par le non respect de ces règles.  
On conseille, pour une plus longue durée du mitigeur et de la cartouche, l'installation de robinets filtre sur les flexibles/tuyaux de raccordement.

**REMPLACEMENT DE LA CARTOUCHE**  
Fermer l'eau de l'installation principale, enlever le petit bouchon, desserrer la vis et extraire la poignée en tirant. Enlever l'embout en le dévissant avec la clé jointe et procéder au remplacement de la cartouche.

**REMPLACEMENT DE LA GROSSE VIS**  
Fermer l'eau de l'installation principale, enlever la poignée en dévissant la plaque et éteindre la vis, enlever la cloche en la dévissant et procéder au remplacement en utilisant une clé de 17mm.

**MONTAGE**  
(Art. 2835C-2845C-9135-9137) Introduire les joints dans l'emplacement des écrous de raccord, visser les excéntriques aux rosaces et visser le tout aux écrous de raccord.  
Raccorder le robinet à l'installation en s'assurant que l'alimentation en eau chaude soit à gauche du robinet. Introduire le tuyau en ayant soin de ne pas abîmer les joints OR et ensuite le bloquer avec la calotte spéciale (uniquement pour 2835C-2845C). Relier le flexible de la douche au raccord fileté (unique-ment pour 9135-9137). (Art. 9175) Murir le corps des robinets et le groupe de déviation en faisant les jonctions entre eux et avec le réseau avec les sorties désirées. Une fois les faïences posées et après avoir enlevé les protections en plastique, procéder au montage des parties externes en bloquant les poignées et les manèges avec les vis et les plaquettes filetés appropriés.

**PRELIMINAIRES**  
Bien fixer tous les tuyaux d'alimentation pour éliminer les incrustations de saleté.

**CLEANING AND MAINTENANCE**  
Clean the aerator filter periodically and after first-time operation to avoid reductions in flow-rate. It is also recommended to use only soap and water for cleaning the tap, and avoid using abrasives or detergents.  
Newform S.p.A. will not respond for damage caused by failure to observe these instructions.  
In order to maintain the mixer and its cartridge in the best and long-lasting conditions, we suggest to fit under-top valves with filter.

**CARTIDGE REPLACEMENT**  
Cut-off the mains water supply, remove the plug, loosen the screws and extract the handle by pulling it. Unscrew the ring-nut using the spanner provided and proceed to replace the cartridge.

**SCREW REPLACEMENT**  
Cut-off the mains water supply, remove the handle unscrewing the plate and screws, unscrew and remove the dome, and replace the screw using a 17mm spanner.

**ASSEMBLY**  
(Art. 2835C-2845C-9135-9137) Insert the washers into the seats of the attachment nuts. Proceed to connect the taps to the mains water supply, making sure that the hot water delivery pipe is to the left of the tap itself. Insert the spout, taking care not to damage the O-ring washers, and lock it into place with its cap. (Art. 2835C-2845C only). Connect the shower hose to the threaded connection (for art. 9135-9137 only).  
(Art. 9175) Build the tap housing and mixer group. Into the wall and proceed to making the connections between them and to the mains water supply. With tiled walls, after having removed the plastic covering, proceed to assembling the external parts, fitting the tap levers and handles with the screws and threaded plates provided.

**PREPARATION**  
Thoroughly wash out all supply pipes to remove any dirt or deposits.

**MANUTENZIONE E PULIZIA**  
Pulire periodicamente e subito dopo il primo utilizzo, onde evitare riduzioni di portata, il filtro aeratore.  
Si consiglia inoltre di pulire il rubinetto esclusivamente con acqua e sapone evitando in maniera assoluta l'utilizzo di detersivi e abrasivi. La Newform S.p.A. non risponderà dei danni causati dall'insosservanza di tali regole.  
Si consiglia, per una più lunga durata del miscelatore e della cartuccia, l'installazione di rubinetti filtro a monte del miscelatore.  
Si certifica che tutte le parti e componenti di origine nazionale ed estera, contenute in questo prodotto (L. 1.66/2009) sono state accuratamente controllate e collaudate nei nostri stabilimenti.

**SOSTITUZIONE CARTUCCIA**  
Chiudere l'acqua dell'impianto principale, togliere il tappino, allentare la vite tirando, estrarre la maniglia. Togliere la ghiera svitandola con la chiave in dotazione e procedere alla sostituzione della cartuccia.

**SOSTITUZIONE VITONE**  
Chiudere l'acqua dell'impianto principale, togliere la campana svitandola la placchetta e la vite, togliere la maniglia svitandola alla sostituzione usando una chiave da 17mm.

**MONTAGGIO**  
(Art. 2835C-2845C-9135-9137) Inserire le guarnizioni nella sede dei dadi di attacco, avvitare gli eccentrici ai rosari ed avvitare il tutto nei dadi di attacco. Procedere all'allacciamento del rubinetto alle rete assicurandosi che l'alimentazione della acqua calda sia a sinistra del rubinetto stesso. Inserire la canna avendo cura di non rovinare le guarnizioni OR e quindi bloccarla con il tappo-sita calotta (solo per 2835C-2845C). Collegare il flessibile doccia all'attacco filetato (solo per 9135-9137). (Art. 9175). Incassare nel muro il corpo del rubinetto e il gruppo deviatore procedendo al collegamento con la rete idrica e tra loro con le uscite desiderate. A parete plastificare il prodotto, dopo aver fatto le protezioni in plastica, al montaggio delle parti esterne bloccando le maniglie e le leve con le viti e le appropiate placchette filettate.

**PRELIMINARI**  
Risciacquare bene tutte le tubazioni di alimentazione per eliminare i residui di sporco.